



ESPAÑOL



MANUAL DE USUARIO **MEDIFUGE CGF**

MEDIFUGE CGF

INDICE

1. INFORMACIÓN PARA EL USUARIO	4
1.1. Advertencia	4
1.2. SIGNIFICADO DE LOS PICTOGRAMAS	4
1.3. Advertencias	4
1.4. Seguridad y apagado seguro.....	5
1.5. Advertencias de seguridad.....	5
1.5.1. Peligros eléctricos.....	5
1.5.2. Peligros mecánicos	5
1.5.3. Otros peligros.....	5
1.6. Precauciones	5
1.7. CARACTERÍSTICAS DE MEDIFUGE CGF.....	6
1.8. ELIMINACIÓN DE RESIDUOS	6
1.9. Garantía	6
1.10. TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO	7
2. DESCRIPCIÓN	7
2.1. Campo de aplicación y uso	7
2.1.1. Uso previsto	7
2.1.2. Descripción general	7
2.2. Equipo estándar	7
2.3. Placa de especificaciones de MEDIFUGE CGF.....	8
2.3.1. Etiqueta del rotor	8
2.4. Fusibles	9
3. INSTALACIÓN Y MANTENIMIENTO	9
3.1. INSTALACIÓN Y USO	9
3.1.1. RETIRADA DEL EQUIPO DEL EMBALAJE.....	9
3.1.2. PREPARACIÓN DEL MEDIFUGE CGF.....	9
3.2. Limpieza y mantenimiento.....	10
3.2.1. Limpieza	10
3.2.2. DESINFECCIÓN DEL DISPOSITIVO	10
3.2.3. Esterilización	10
3.2.4. Mantenimiento	10
3.2.5. Asistencia técnica	11
3.2.6. Extracción del rotor	11
3.2.7. sustitución de la lámpara UV	11
3.2.8. Apertura manual de la tapa.....	11
4. FUNCIONAMIENTO.....	12
4.1. DESCRIPCIÓN DEL PANEL DE CONTROL.....	12
4.2. CONFIGURACIÓN Y VISUALIZACIÓN DE los DATOS OPERATIVOS.....	12
4.2.1. DESCRIPCIÓN DEL FUNCIONAMIENTO	12
5. SERVICIO	14
5.1. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	14
5.2. Advertencias de seguridad.....	15



Fig. 1-1 FOTO DE LA CENTRIFUGADORA

1. INFORMACIÓN PARA EL USUARIO

1.1. ADVERTENCIA



Tenga en cuenta

La versión italiana de este manual es el documento original del que se derivan las traducciones. En caso de discrepancia, la versión vinculante será el documento en italiano.

Es recomendable leer estas instrucciones de instalación, uso y mantenimiento del aparato antes de empezar a utilizarlo, con el fin de evitar el uso indebido y cualquier tipo de daño o lesión.

1.2. SIGNIFICADO DE LOS PICTOGRAMAS



Indica situaciones peligrosas para el operador y / o el paciente.



Indica situaciones de peligro eléctrico.



Indica situaciones de peligro biológico para el operador y/o el paciente.



Siga las instrucciones del manual.

1.3. ADVERTENCIAS

Este manual se ha elaborado para utilizar la centrifugadora **MEDIFUGE CGF** en clínicas dentales y ambulatorias especializadas, para las aplicaciones consideradas durante su diseño.

SILFRADENT S.r.l. le felicita y agradece haber elegido este dispositivo.

A continuación se incluye información preliminar que puede resultar de ayuda en las fases iniciales de contacto con el producto.

Es importante asegurarse de que el certificado de garantía esté presente en el paquete y que el distribuidor lo haya completado y sellado.



Tenga en cuenta:

Antes de retirar el equipo del embalaje, compruebe que contiene todos los componentes descritos en el párrafo 2.2.

Después de sacar cuidadosamente todos los componentes del equipo del embalaje, colóquelos sobre una mesa y compruebe que no haya residuos del embalaje y que no se hayan producido daños durante el transporte. Si observa algún daño, póngase en contacto con su distribuidor inmediatamente

Siga las instrucciones de este manual para realizar la instalación.

Silfradent S.r.l. ha elaborado este Manual con el objetivo de ayudar al usuario y facilitar la puesta en marcha y el uso del equipo.

Silfradent S.r.l. no se hace responsable por los cambios realizados en el equipo o daños a terceros derivados del mal uso.

Cada pieza del equipo incluye una copia de este folleto.

Es necesario cumplir las instrucciones de este documento técnico para un funcionamiento adecuado. Está absolutamente prohibido utilizar el equipo para usos distintos a los que se indican en estas instrucciones y en los folletos.

El incumplimiento de las instrucciones de este documento resultará en la anulación inmediata de la garantía.



Tenga en cuenta.

Para realizar una consulta, indique siempre:

La fecha de compra, el modelo y el número de serie del dispositivo que encontrará en la placa de especificaciones ubicada en la parte posterior del dispositivo.

Si retira la placa de datos se invalidará la garantía

1.4. SEGURIDAD Y APAGADO SEGURO

Antes de utilizar el dispositivo, el usuario siempre debe comprobar su funcionamiento y estado.

Deje de utilizar el dispositivo si alguno de los componentes no está en perfecto estado de funcionamiento.

Antes de dejar el equipo desatendido, apague el interruptor de alimentación y desenchufe el cable de alimentación de la red eléctrica.



Tenga en cuenta.

Compruebe que la fuente de alimentación corresponda a la de la etiqueta de calificación del fabricante. La etiqueta se encuentra en la parte posterior de la máquina.

1.5. ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

1.5.1. PELIGROS ELÉCTRICOS



iAdvertencia!

Para evitar el riesgo de sufrir una descarga eléctrica, este equipo solo debe conectarse a una toma de corriente con una toma de tierra de protección.

NUNCA utilice solventes ni materiales inflamables cerca de este u otro equipo eléctrico. Al limpiar o desinfectar, tenga cuidado de que no penetre líquido en la unidad.

Nunca extraiga ni manipule el cable de alimentación con las manos mojadas (riesgo de descarga eléctrica)

Cable de alimentación dañado/falta el conductor de protección.

- Compruebe el cable de alimentación antes de utilizar el dispositivo. La toma de corriente debe tener un contacto de protección y cumplir con las directrices nacionales respectivas.
- Inserte siempre completamente el cable de alimentación en la toma del dispositivo antes de conectarlo a la red eléctrica.

Este equipo cumple con las normas de EMC vigentes; sin embargo, como garantía de seguridad del equipo, recomendamos que se prohíba el uso de teléfonos móviles en la consulta o clínica.



iPrecaución!

Nunca realice trabajos de mantenimiento o limpieza sin quitar el cable de alimentación.



Tenga en cuenta.

Para aislar el dispositivo de la red eléctrica, retire el cable de alimentación de la toma de corriente o del conector en la parte posterior del equipo.

1.5.2. PELIGROS MECÁNICOS



iAdvertencia!

- Al final del ciclo, la máquina se abre sola. En ningún caso intente desbloquear la cubierta durante el funcionamiento ya que puede resultar peligroso para el operador y las personas cercanas
- En caso de apagar y encender de inmediato, la máquina se abrirá únicamente cuando el rotor se detenga, no intente abrir la cubierta a la fuerza.
- No accione nunca la centrifugadora con el rotor desequilibrado, la máquina podría ser peligrosa para el operador y las personas cercanas.
- Nunca accione la centrifugadora en una superficie inestable o inclinada, la máquina podría ser peligrosa para el operador y las personas cercanas

1.5.3. OTROS PELIGROS



iAdvertencia!

- Los soportes incluidos en el rotor se utilizan para sujetar los tubos de sangre que se deben centrifugar, no está permitido ningún otro uso.
- La sangre no debe entrar en contacto con el recipiente de teflón que, en este caso, debe lavarse y esterilizarse cuidadosamente.
- En ningún caso abra la máquina durante el ciclo UV ya que podría dañar los ojos.

1.6. PRECAUCIONES



iPrecaución!

- No utilice nunca la centrifugadora de un modo distinto al especificado en estas instrucciones.
- No accione nunca la centrifugadora sin un rotor correctamente sujeto al eje.
- No rellene nunca los tubos mientras estén en el rotor.
- Nunca ponga las manos en la zona del rotor a menos que esté completamente parado.

- Nunca mueva la centrifugadora mientras el rotor esté girando.
- Cargue siempre el rotor de forma simétrica. Otro con el mismo peso debe contrarrestar cada tubo.
- Coloque la centrifugadora cerca de una toma de corriente de fácil acceso.
- Utilice solo los tubos de ensayo recomendados por Silfradent.



¡Advertencia!

No se permite realizar ninguna modificación de este equipo.

Los datos técnicos, la información y las características de los productos descritos en las instrucciones de instalación y uso corresponden a las especificaciones actuales en el momento de la publicación de este manual.

El producto se puede modificar como resultado de innovaciones técnicas. Esto no da derecho a los usuarios a que se apliquen dichos cambios a los dispositivos ya instalados.

1.7. CARACTERÍSTICAS DE MEDIFUGE CGF

Código interno	Fuente de alimentación	Fusibles externos
MF 200	230 Vac +/-10%50/60 Hz 120VA	2x T 1,25 AL 250 V
MF 200 100	100-115 Vac 50/60 Hz 120VA	2x T 2 AL 250 V

Interfaz del operador	Tres dígitos LED y dos teclas
Motor	DC 24 V 6500 rpm
Fusibles internos reemplazables únicamente por el personal de servicio	1 x T 6,3 AL 250 V 1 x T 0,63 AL 250 V
Dimensiones P x L x A	280 x 320 x 240
Peso	9.4 kg
Condiciones ambientales	Uso en interiores, altura hasta 2000 m sobre el nivel del mar, humedad hasta to 80% Temperatura ambiente 2°C A 40°C

1.8. ELIMINACIÓN DE RESIDUOS



Los residuos deben reciclarse o eliminarse de manera que se evite cualquier riesgo para las personas o el medio ambiente, de conformidad con las regulaciones nacionales existentes.

Este dispositivo no debe considerarse como residuo sólido municipal, es un Residuo de Aparatos Eléctricos y Electrónicos.

Para obtener más información, póngase en contacto con la oficina de Silfradent S.r.l más cercana.

1.9. GARANTÍA

Silfradent S.r.l. garantiza al comprador que reparará o, a su discreción, reemplazará cualquier pieza defectuosa en lo que respecta a la fabricación o los materiales, en condiciones normales de uso durante un año a partir de la fecha que figura en el número de serie ubicado en la parte posterior del dispositivo.

Silfradent S.r.l. no se hace responsable de los daños provocados por:

- **Causas externas (mala calidad de los líquidos o instalación inadecuada)**

- **Uso del equipo sin cumplir la normativa vigente**
- **Reparaciones inadecuadas**
- **Modificaciones realizadas por terceros no autorizados**

Las reparaciones y el mantenimiento del dispositivo son responsabilidad de Silfradent S.r.l., de sus técnicos o del personal autorizado por la empresa.

Únicamente se deben utilizar repuestos originales para reparar el dispositivo **MEDIFUGE CGF**.



Tenga en cuenta.

La garantía la proporciona Silfradent S.r.l. de fábrica

La garantía no cubre defectos o daños debidos a:

- Uso contrario a las instrucciones de este manual.
- Mantenimiento inapropiado o inadecuado por parte del usuario.
- Apertura no autorizada de las cubiertas exteriores.
- Manipulación o cambios no autorizados.
- Funcionamiento fuera de las especificaciones ambientales establecidas para el producto.
- Uso de accesorios no originales.
- Limpieza con productos inadecuados

1.10. TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO

En el caso de devolución, envuelva el producto correctamente utilizando el embalaje original, si es posible.

Es conveniente asegurar el envío.

El cliente es responsable de los daños provocados por un embalaje inadecuado.

El transporte y el almacenamiento del equipo **DEBEN REALIZARSE** en su embalaje original y mantenerse en un intervalo de temperatura -40 a +70°C, con una humedad relativa de 10% a 90% y presión entre 500 y 1060 HPA.

2. DESCRIPCIÓN

2.1. CAMPO DE APLICACIÓN Y USO

La centrifugadora **MEDIFUGE CGF** de **Silfradent. S.r.l.** se ha diseñado para procesar sangre a fin de obtener CGF en un entorno estéril para no contaminar el material a implantar.

Cualquier uso distinto al especificado no está permitido.

2.1.1. USO PREVISTO

MEDIFUGE CGF es una centrifugadora para el campo de la odontología, cirugía estética y cirugía general.

Se debe utilizar en combinación con accesorios seleccionados o diseñados especialmente para obtener coágulos de fibrina y componentes sanguíneos que se utilizarán en:

- periodoncia
- implantología
- cirugía maxilofacial
- cirugía estética
- cirugía general
- curación de úlceras
- curación de heridas.

2.2. EQUIPO ESTÁNDAR

- 1 centrifugadora**
- 1 rotor MF2COPR**
- 8 Soportes para tubos fabricados de Teflón®, que pueden sujetar tubos de ensayo de 9 ml**
- 1 Cable de alimentación**
- 1 Certificado de Garantía**
- 1 Declaración de conformidad**
- 1 Manual de usuario y mantenimiento**

DESCRIPCIÓN GENERAL

2.1.2.

"**MEDIFUGE CGF**" es una centrifugadora potente y versátil que ofrece un funcionamiento directo, para un uso óptimo. "**MEDIFUGE CGF**" es el resultado de la colaboración estrecha con odontólogos y cirujanos expertos, y de un estudio detallado de las innovaciones tecnológicas actuales en el campo electromecánico y electrónico.

La forma del rotor y la inclinación de los tubos se han diseñado para obtener excelentes resultados durante el uso.

La máquina se ha diseñado para funcionar solo con el rotor y el soporte para tubos de ensayo originales.

El dispositivo tiene dos ciclos de trabajo para la centrifugación de la sangre con el fin de obtener coágulos de fibrina.

Se suministra con limitación de corriente y control de tensión para proteger el motor y la tarjeta de control en caso de sobrecarga.

Cuando se produce un fallo o un bloqueo de la tarjeta de control, la tapa permanece cerrada hasta que el rotor se detiene.



La centrifugadora se suministra con el rotor ya fijado al eje del motor y el soporte de tubos insertado en sus lugares correspondientes.

**¡Tenga en cuenta!**

El rotor y los soportes de tubo suministrados con el dispositivo son los únicos que se pueden utilizar con la máquina. Se han diseñado para el uso específico previsto.

2.3. PLACA DE ESPECIFICACIONES DE MEDIFUGE CGF

La placa de especificaciones está ubicada en la parte posterior de la centrifugadora.

Dirección del fabricante	 0051	El equipo cumple los requisitos de la marca CE, comprobados por el organismo Nr 0051.
Fabricado en Italia País de fabricación		Consulte las normas de seguridad y el manual de instrucciones.
model : MEDIFUGE CGF Modelo		
Int.code : MF 200 Código interno para el dispositivo suministrado a 230 Vac	230 Vac 50/60Hz 120VA	Fuente de alimentación y potencia nominal de MF 200
	Fusible 2xT 1,25 A 250V	Tipo de fusibles para MF 200
Int.code : MF 200 100 Código interno para el dispositivo suministrado a 100-115 Vac	100-115 Vac 50/60Hz 120VA	Fuente de alimentación y potencia nominal de MF 200 100
	Fusible 2x T 2 A 250V	Tipo de fusibles para MF 200 100
serial nr. YYYY-XXX-ZZZ Número de serie		No eliminar como residuos sólidos municipales, utilizar los centros de recogida
 Mese YYYY Mes de fabricación		Siga las instrucciones de uso

**Etiqueta de datos MF 200 a 230 Vac****Etiqueta de datos MF 200 100 a 100-115 Vac****2.3.1. ETIQUETA DEL ROTOR**

	Int.code : MF2COPR	Código interno
	LOT YYYY-XXX	Lote de producción
	Silfradent S.SOFIA - FORLÌ - ITALY	Dirección del fabricante
		Siga las instrucciones de uso

Etiqueta del rotor

2.4. FUSIBLES

Los dispositivos están equipados con dos fusibles de protección internos ubicados en la tarjeta de alimentación que solo se pueden sustituir por personal autorizado y dos fusibles externos accesibles desde la parte posterior si se retira el cable de alimentación del conector del equipo y se abre la cubierta correspondiente.

Fusibles externos Fusibles de vidrio Dim. Ø 5 x 20mm accesible desde la parte posterior de la consola.	2 x T 1,25 AL 250V para una alimentación de 230 V 2 x T 2 A L 250V para una alimentación de 100÷115 V
Fusibles internos Fusibles de vidrio Dim. Ø 5 x 20mm Reemplazable solo por personal de servicio.	1x T 6,3 A L 250V 1x T 0,63 A L

3. INSTALACIÓN Y MANTENIMIENTO

3.1. INSTALACIÓN Y USO

A pesar de que se han adoptado todas las precauciones para evitar daños durante el embalaje y la preparación para el envío, es importante comprobar la integridad del equipo, después de sacarlo de su embalaje.

- Asegúrese de que el exterior del paquete no se haya golpeado o deformado.
- Abra el embalaje, coloque todos los componentes sobre una superficie plana y asegúrese de que estén intactos.

Si encuentra algún daño, se debe enviar inmediatamente una carta de queja apropiada al proveedor. El material de embalaje del equipo debe mantenerse intacto en caso de que sea necesario devolver la máquina para someterla a un control o revisión.

En caso de devolución al proveedor, envíe siempre todos los componentes para permitir que el proveedor los compruebe.

3.1.2. PREPARACIÓN DEL MEDIFUGE CGF

Asegúrese de que cerca del punto en el que se apoya el dispositivo, no haya objetos (cables, tuberías, plataformas, etc.) que puedan interferir con el pedal de control o que impidan un apoyo adecuado del dispositivo, limitando su estabilidad.

Mantenga un espacio libre de al menos 15 cm alrededor de la consola para permitir un buen flujo de aire alrededor de la máquina y un funcionamiento seguro.

Asegúrese de poder acceder fácilmente al enchufe de alimentación. Asegúrese de que la máquina no esté cerca de fuentes de calor extremo o directamente expuesta a los rayos del sol, ya que podría sobrecalentarse y dañar los componentes sanguíneos que contiene.

Un buen posicionamiento permite un buen funcionamiento de la máquina.

Compruebe que la tensión de alimentación indicada en la placa de especificaciones corresponde a la red eléctrica.

Encienda la centrifugadora, la tapa se abrirá automáticamente.

Antes de utilizar la máquina, aconsejamos limpiar todas las piezas y esterilizar los soportes de los tubos.

Asegúrese siempre de que el rotor esté correctamente fijado en el eje del motor antes de utilizar **MEDIFUGE CGF**.

Coloque siempre los tubos de ensayo en número par y en soportes opuestos (ver la Fig. 3-1) para mantener el rotor equilibrado.

Seleccione el ciclo deseado, cierre la tapa y presione el botón START.

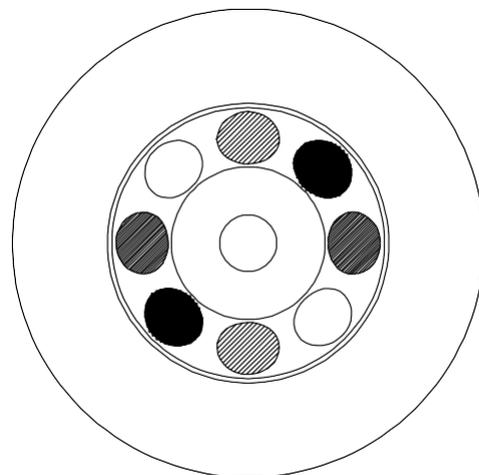


Fig. 3-1 carga del rotor

Espere al final del ciclo, que se caracteriza por un pitido cada minuto, al final del ciclo después de que el rotor se detenga la tapa se abre automáticamente.



¡Tenga en cuenta!

El equipo lo debe utilizar únicamente personal médico cualificado, formado en las técnicas de preparación de fibrina.

Al final de cada ciclo, la tapa se abre automáticamente, nunca intente desbloquearla durante el funcionamiento, podría ser peligroso para el usuario o las personas cercanas.

Cuando la máquina se apaga y se enciende inmediatamente, la tapa se abre únicamente cuando el rotor está parado, nunca intente desbloquearlo.



¡Advertencia!

No desbloquee nunca la tapa durante el ciclo UV, podría ser peligroso para la vista.

**¡PRECAUCIÓN!**

Puesto que se trata de un dispositivo alimentado con una tensión de 230 V o 100-115 V, debe adoptar todas las precauciones necesarias. Asegúrese de que el entorno donde se utiliza la máquina cumpla con las normativas eléctricas vigentes.

Asegúrese de que la toma de corriente esté conectada a la toma de tierra.

3.2. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Los medicamentos y productos químicos utilizados en los laboratorios dentales pueden provocar daños en las superficies.

Dado que el alcance del daño está directamente relacionado con el tiempo de reacción, debe limpiar la parte dañada inmediatamente, con un paño suave. Los residuos de desinfectantes que queden en las superficies se pueden eliminar con detergente o detergente neutro.

**¡Tenga en cuenta!**

Nunca utilice detergentes abrasivos.

**¡PRECAUCIÓN!**

Asegúrese de que el líquido no penetre en el equipo durante la limpieza o desinfección. No utilice nunca productos inflamables para limpiar el dispositivo o sus accesorios.

No lleve a cabo nunca trabajos de mantenimiento o limpieza sin quitar el cable de alimentación.

3.2.1 LIMPIEZA

La limpieza de la superficie externa de la centrifugadora se puede realizar con un paño suave humedecido con agua y/o detergente suave.

La carcasa no es impermeable, durante la limpieza puede penetrar líquido.

Nunca utilice productos abrasivos en la superficie exterior de la máquina o en la superficie interior de la cámara del rotor, ya que podría rayarse.

El dispositivo se ha fabricado con materiales plásticos y acero inoxidable, se puede limpiar de acuerdo con los procedimientos utilizados en el campo médico.

3.2.2 DESINFECCIÓN DEL DISPOSITIVO

La desinfección de la cámara del rotor se puede realizar con soluciones alcohólicas que respetan las instrucciones del fabricante del desinfectante. El proceso se explica en las instrucciones de cada producto.

En el mercado existen desinfectantes con distintas concentraciones. A continuación enumeramos las concentraciones máximas de los elementos de los preparados probados y considerados aceptables.

**¡Advertencia!****¡No exceda los niveles mostrados!**

Etanol 96%	=máx 40g/100g desinf.
Propanol	=máx 35g/100g desinf.
Glutaraldehído 25%	=máx 75mg/100g desinf.
Etilhexanol	=máx 10mg/100g desinf.
Solución de formaldehído	=máx 10mg/100g desinf.

Tenga en cuenta.

Silfradent S.r.l. no se hace responsable en caso de utilizar otros preparados diferentes o con una concentración superior a las indicaciones anteriores.

3.2.3. ESTERILIZACIÓN

Los soportes de los tubos se pueden retirar del rotor y

esterilizarse en un autoclave; están fabricados con Teflón®.

3.2.4. MANTENIMIENTO**¡Precaución!**

Antes de usar, compruebe siempre que la carcasa del MEDIFUGE CGF esté intacta y que no se pueda acceder a ninguna pieza eléctrica.

Si la carcasa está dañada, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

El cable de alimentación no debe tener cortes ni estar dañado, ya que podría provocar un riesgo de descarga eléctrica.

La tapa del rotor debe estar intacta y permanecer bloqueada con el pestillo cuando está cerrada.

Es normal que se produzca una ligera vibración durante la fase de aceleración.

Antes de utilizarlo, compruebe siempre que el conjunto del rotor esté correctamente fijado al eje del motor y que no haya vibración.

Cada dos años, llame al servicio técnico para comprobar el implante eléctrico.

3.2.5. ASISTENCIA TÉCNICA

La asistencia técnica de MEDIFUGE CGF la proporciona Silfradent S.r.l. En caso de experimentar problemas técnicos, el equipo lo debe reparar los técnicos de Silfradent S.r.l. o enviarse al fabricante.

En las solicitudes de asistencia, indique el nombre y el código del dispositivo y su número de serie, que se encuentran en la etiqueta de especificaciones de la parte posterior de la consola (fig. 3-2).

Si devuelve MEDIFUGE CGF al Fabricante, envíe siempre todas las piezas para permitir la comprobación completa de la funcionalidad.

A petición del personal técnico de Silfradent, la empresa proporcionará toda la información técnica y las piezas de repuesto necesarias para reparar el dispositivo.



fig. 3-2 ubicación de la etiqueta de datos

3.2.6. EXTRACCIÓN DEL ROTOR

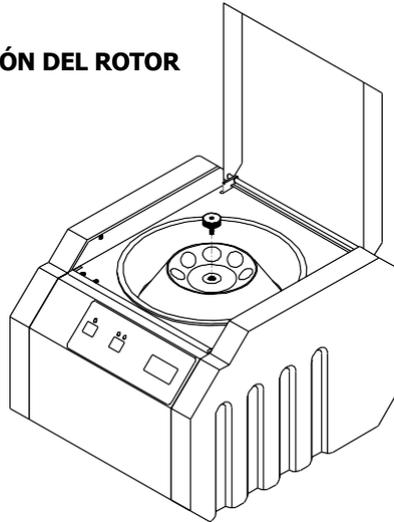


fig. 3-3 Destornille la perilla

Para extraer el rotor:

- Bloquee el rotor
- Destornille la perilla de la parte superior del rotor (fig. 3-3)
- Retire el rotor tirando de él hacia arriba (fig. 3-4).

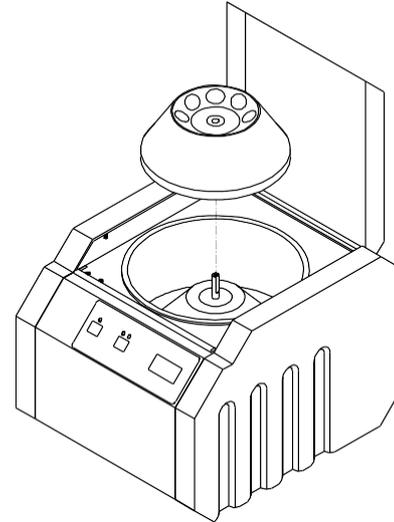


fig. 3-4 Extraiga el rotor

Para sustituir el rotor:

- Inserte el rotor hasta que se apoye sobre la parte inferior.
- Bloquee el rotor.
- Apriete bien la perilla

3.2.7. SUSTITUCIÓN DE LA LÁMPARA UV

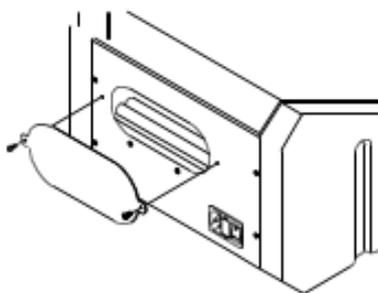


fig. 3-5 Extracción de la tapa de la lámpara

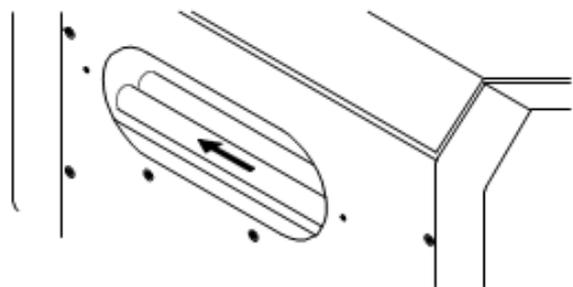


fig. 3-6 Extracción de la lámpara UV

Para sustituir la lámpara UV

- Afloje los tornillos y retire la placa de metal de la parte posterior de MEDIFUGE CGF tal y como se muestra en la fig. 3-5
- Tire de la lámpara UV en la dirección indicada por la flecha en la fig. 3-6
- Inserte la nueva lámpara UV y presione para insertar completamente la base
- Asegúrese de no ensuciar el cristal de la lámpara.
- Vuelva a colocar la cubierta y apriete los dos tornillos.

3.2.7. APERTURA MANUAL DE LA TAPA



¡Advertencia!

Antes de abrir manualmente la tapa, siempre:

- apague la máquina.
- desconecte el cable de alimentación
- y espere a que el rotor se detenga.

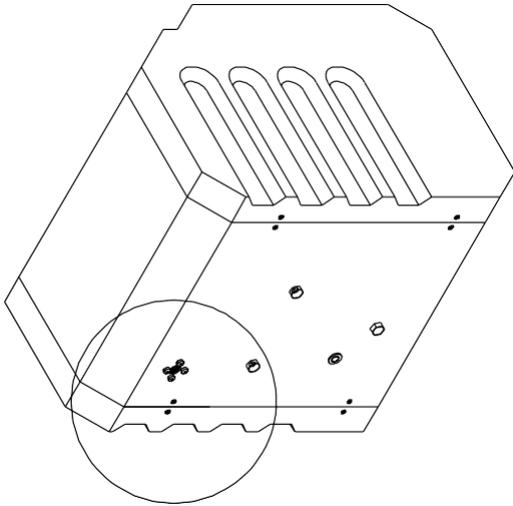


Fig. 3-7 vista inferior

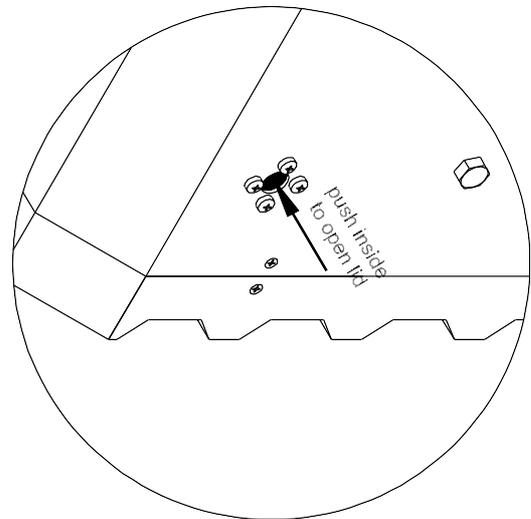


Fig. 3-8 Orificio de Apertura

Para abrir la tapa, presione con un bolígrafo dentro del orificio ubicado debajo de la máquina en la parte delantera izquierda, tal y como se muestra en la Fig. 3-8.

4. FUNCIONAMIENTO

4.1. DESCRIPCIÓN DEL PANEL DE CONTROL

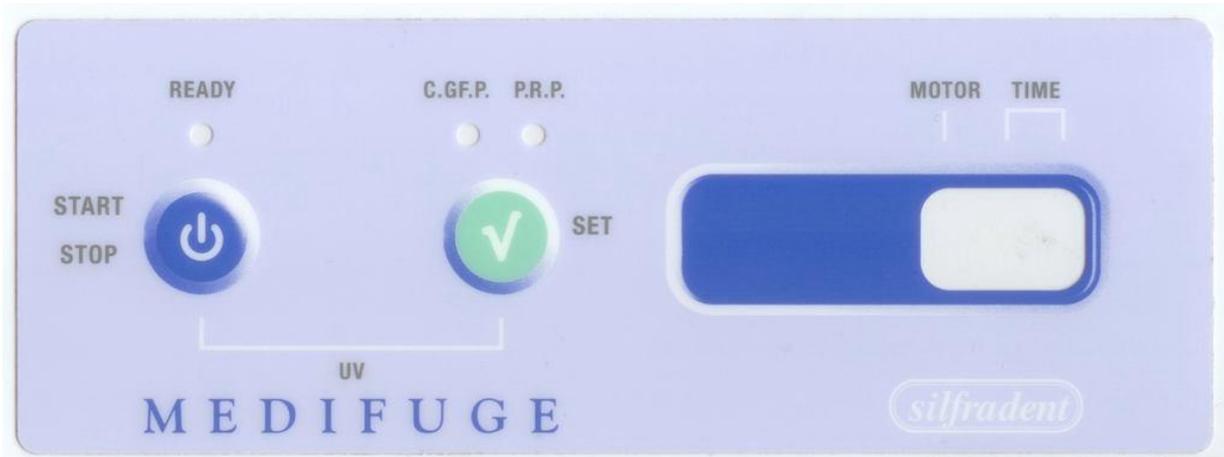


fig. 4-1 TECLADO DEL MEDIFUGE CGF

	<p>START /STOP</p>	<p>Cuando el LED "READY" está encendido se inicia el ciclo seleccionado.</p>
	<p>SET</p>	<p>Cuando se presiona el botón "START/STOP" durante unos tres segundos al mismo tiempo que el botón de "SET", se inicia el ciclo UV.</p>

4.2. CONFIGURACIÓN Y VISUALIZACIÓN DE LOS DATOS OPERATIVOS

4.2.1. DESCRIPCIÓN DEL FUNCIONAMIENTO

Cuando la centrifugadora está encendida, la tapa se abre automáticamente y se selecciona el ciclo CGFP (fig. 4-2).

Presionando el botón SET puede seleccionar el ciclo CGFP (fig. 4-2) o el ciclo PRP (fig. 4-3). El ciclo seleccionado se indica mediante un LED y, cuando se detiene la máquina, en la pantalla.

Sobre el botón SET hay dos LED que indican los ciclos (consulte las siguientes figuras)



fig. 4-2 Ciclo CGFP



fig. 4-3 Ciclo PRP

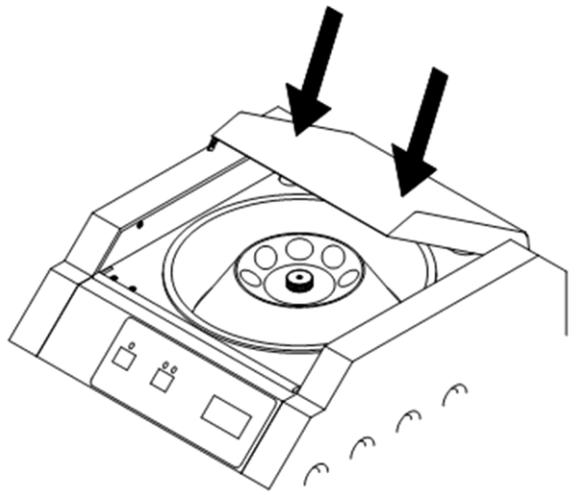


Fig. 4-4

Cierre la tapa de la centrifugadora con ambas manos hasta que se inserte el pestillo, suene un clic del resorte y se encienda el LED READY situado sobre el botón START/STOP (Fig. 4-6).

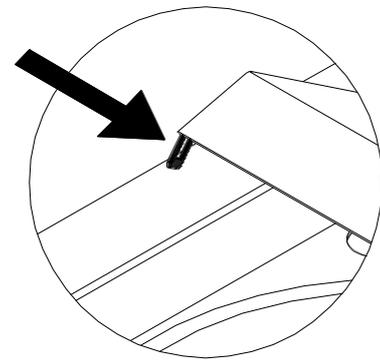


Fig. 4-5

La pestaña que se muestra en la Fig. 4-5 siempre debe estar vertical y no deformada. Cualquier deformación podría impedir la reapertura de la tapa.



Nunca intente forzar el pestillo de la tapa o bloquear su funcionamiento cuando la centrifugadora esté girando, ya que podría ser peligroso para el operador o las personas cercanas.

Ahora la máquina está lista para ponerse en marcha si presiona "START / STOP".

La pantalla muestra una figura que gira debajo de las palabras "MOTOR" y el indicador "on" parpadeando. Cuando hayan transcurrido tres minutos al final del ciclo, al final de cada minuto y hasta el final del ciclo, escuchará un pitido y la pantalla comenzará a mostrar los minutos que quedan.

Al final del ciclo de trabajo, el pitido es más prolongado y la tapa se abre automáticamente



Fig. 4-6



Fig. 4-7 tempo ciclo

Dentro de la centrifugadora hay una lámpara UVC que se utiliza para un ciclo de descontaminación. Este ciclo comienza presionando al mismo tiempo los dos botones del panel durante 3 segundos después de que se haya cerrado la tapa. La pantalla muestra la imagen de la Fig. 4-8, donde la primera cifra indica el estado de rotación del motor, la segunda es una U e indica el ciclo UV, el tercer número indica los minutos que quedan.

Al final de cada minuto, la máquina emite un pitido. La máquina gira a poca velocidad con la lámpara UVC encendida. Al final del ciclo UV, la tapa se abre automáticamente.

Cuando, durante un ciclo de trabajo o UV, la máquina se apaga y luego se enciende, la tapa no se abrirá mientras el rotor gire, y la pantalla muestra, en el dígito medio, un carácter giratorio. Para interrumpir el ciclo, debe presionar el botón STOP y la tapa se abrirá solo cuando el rotor esté parado y la pantalla muestre, en el dígito medio, un carácter giratorio.



Fig. 4-8

5. SERVICIO

	<p>¡Advertencia! Solo los técnicos autorizados por Silfradent S.r.l. pueden acceder a las partes internas del equipo. Para realizar reparaciones u obtener otra información póngase en contacto con Silfradent S.r.l.</p>
	<p>¡Advertencia! No intente abrir el MEDIFUGE CGF; la tensión dentro del equipo puede ser peligrosa. Antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento o reparación, retire siempre el cable de alimentación.</p>
	<p>Tenga en cuenta. Los diagramas de cableado y la información de asistencia técnica están a disposición del personal responsable. Para realizar reparaciones u obtener otra información póngase en contacto con Silfradent S.r.l.</p>

4.3 RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
La pantalla muestra OL con una O fija y una L parpadeante hasta que el motor funciona y la tapa se abre.	Rotor bloqueado o sobrecarga.	Compruebe que el rotor esté montado correctamente. Si el problema persiste póngase en contacto con el centro de servicios.
La pantalla muestra E0 , y luego, cuando el rotor se detiene, la tapa se abre.	El sensor de la tapa se ha dañado mientras el motor estaba en funcionamiento. Rápida bajada de tensión a cualquier velocidad	Espere a que la tapa se abra y/o el motor se detenga, luego apague/encienda la máquina
La pantalla muestra E1 , luego, cuando el rotor se detiene, la tapa se abre.	Caídas de tensión breves (más de 500 milisegundos) mientras el motor funciona a una velocidad superior a las 800 rpm. La tarjeta de alimentación podría estar dañada.	Espere a que la tapa se abra y/o el motor se detenga, luego apague/encienda la máquina. Si el problema persiste póngase en contacto con el centro de servicios
La pantalla muestra E2 , luego, cuando el rotor se detiene, la tapa se abre.	Posibles problemas en la tarjeta de alimentación.	Espere a que la tapa se abra y/o el motor se detenga, luego apague/encienda la máquina. Si el problema persiste póngase en contacto con el centro de servicios.
La pantalla muestra E3 , luego, cuando el rotor se detiene, la tapa se abre.	Cable de conexión entre tarjetas interrumpido o desenchufado. Tarjeta lógica defectuosa.	Espere a que la tapa se abra y/o el motor se detenga, luego apague/encienda la máquina. Si el problema persiste póngase en contacto con el centro de servicios.
La pantalla muestra E4	Cable de conexión entre tarjetas interrumpido o desenchufado. Tarjeta de alimentación defectuosa.	Espere a que la tapa se abra y/o el motor se detenga, luego apague/encienda la máquina. Si el problema persiste póngase en contacto con el centro de servicios.
La pantalla muestra E5	El rotor no está colocado correctamente en el eje del motor. Tarjeta de alimentación defectuosa	Espere a que la tapa se abra y/o el motor se detenga. Compruebe si la perilla para fijar el rotor está correctamente bloqueada. Ahora apague/encienda la máquina. Si el problema persiste póngase en contacto con el centro de servicios.
La pantalla muestra E6 , luego, cuando el rotor se detiene, la tapa no se abre	Tensión de salida por debajo del valor esperado. Posible problema en la tarjeta de alimentación de PC	Si desea abrir la máquina, espere unos 20 segundos para detener el rotor, luego apague/encienda la máquina con el interruptor principal.
La pantalla muestra E7	La tapa está abierta o no estaba abierta antes de cerrar. Ha intentado iniciar la máquina con la tapa abierta.	Cierre la tapa, espere a que la luz (READY) se encienda, luego presione el botón START . Si el problema persiste, apague/encienda la máquina con el interruptor principal, abra la tapa durante 1 segundo y luego ciérrela. Ahora pulse el botón START . Si el problema persiste póngase en contacto con el centro de servicios.

Se escucha un pitido prolongado al presionar el botón Start.	Ha intentado reiniciar la centrifugadora mientras el rotor estaba en movimiento.	Espere a que el motor se detenga y la tapa esté abierta. Ahora cierre la tapa, espere a que la luz READY esté encendida y luego presione el botón START.
No hay nada encendido	El enchufe no se ha insertado correctamente en la toma.	Compruebe la inserción en la toma.
	Fusibles interrumpidos en el filtro de enchufe.	Sustituya los fusibles con los mismos componentes, los valores correctos se encuentran en el párrafo 2.5 de este manual y en la etiqueta de especificaciones ubicada detrás de la máquina al lado del tapón del filtro. Si una vez sustituidos los fusibles se vuelven a interrumpir, póngase en contacto con el centro de servicios.
	Cable de alimentación dañado	Sustituya el cable
	Fusibles internos rotos	Póngase en contacto con el vendedor o fabricante.
	Interruptor trasero apagado	Encienda el interruptor
	Interruptor defectuoso. Fallo en la placa de control electrónico.	Póngase en contacto con el centro de servicios.
El motor no funciona.	Componentes defectuosos en la tarjeta	Póngase en contacto con el centro de servicios.
La lámpara UVC no se enciende	Lámpara agotada	Sustituya la lámpara UV
	Fallo del circuito de la lámpara	Póngase en contacto con el centro de servicios.
	Lámpara desenchufada	Siga las instrucciones de la sección 3.2.7.

4.3. ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

No utilice nunca MEDIFUGE CGF de una manera diferente a la especificada en estas instrucciones

No accione nunca MEDIFUGE CGF sin el rotor correctamente montado.

Nunca rellene los tubos mientras estén en el rotor. Nunca ponga las manos en la zona del rotor a menos que esté completamente parado.

Nunca mueva la centrifugadora mientras el rotor esté girando.

Nunca utilice solventes ni materiales inflamables cerca de este u otro equipo eléctrico

Siempre cargue el rotor simétricamente. Cada tubo debe ser compensado por otro tubo del mismo tipo y peso

Coloque la centrifugadora cerca de una toma de corriente.

Utilice únicamente los tubos recomendados por Silfradent.

SILFRADENT S. R. L.

VIA G. DI VITTORIO N°35/37 47018 S. SOFIA (FC),

ITALY TEL +39 0543 970684 FAX +39 0543 970770

WEB: www.silfradent.com

Correo electrónico: silfradent@silfradent.com info@silfradent.com

